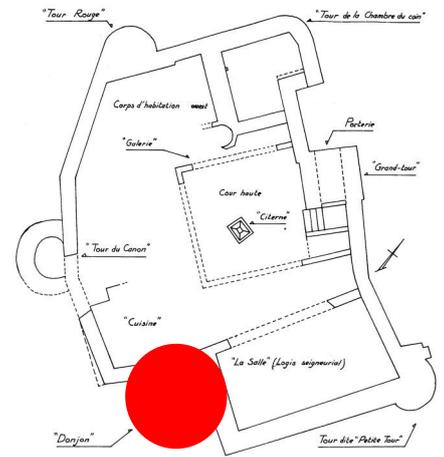


DONJON

Principal vestige d'un édifice antérieur, il a été conservé pour contribuer activement à la défense de la partie sud, la plus exposée du château actuel, et matérialiser la continuité d'un pouvoir. Sa typologie et l'épaisseur de sa muraille (2,80 m à l'entrée) l'apparentent à d'autres tours de notre région (Cleppé, Charlieu, Saint-Maurice sur Loire).



On ne pouvait y pénétrer initialement que grâce à une passerelle mobile. Toute la moitié inférieure, voûtée en coupole, abritait une réserve de nourriture et d'eau, indispensable en cas de siège. Les deux niveaux occupant la moitié supérieure communiquent par un escalier entièrement réservé dans l'épaisseur de la muraille, sur lequel s'ouvre une ancienne latrine.

De sa terrasse, où sont installés dix panneaux de lave émaillée formant table d'orientation, la vue s'étend, par temps clair, du massif des Ecrins au volcan du Puy de Dôme.

Donjon

Main vestige of a former edifice, it was kept to contribute in an active way to the defence of the South part, the most exposed of the current castle, and to mark continuing power. With its type and thickness of walls (2.80m at the entrance), it is alike other towers of the area (Cleppé, Charlieu, Saint-Maurice sur Loire).

One could initially get inside it only on a mobile bridge. The whole lower part, vaulted in a dome, was dedicated to food and water saving necessary in the event of a siege. The two levels of the highest part communicate through a staircase entirely built in the wall's thickness, and on which an old latrine opens.

From its terrace, where are settled ten panels in enamelled lava in the shape of a viewpoint indicator, by bright weather, the view goes from the massif des Ecrins to the Puy de Dôme volcano.



Association
pour la
Renaissance d'Urfé

www.chateaudurfe.org

www.tourisme-paysdurfe.com

